

TINGYUANGAILIANG  
CHENGGONGSHILI

庭院改良  
成功实例



设计 | 庭院

日本美丽社 编著

聂娟 翻译

广东省出版集团  
广东经济出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

庭园设计·庭园改良成功实例 / 日本美丽社编著; 聂娟译. —广州:  
广东经济出版社, 2009. 6

(庭园设计)

ISBN 978-7-5454-0242-1

I. 庭… II. ①日…②聂… III. 庭院—园林设计—图集  
IV. TU986.5-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第086443号

版权贸易合同号: 17-2008-123

Boutique Mook No.734 Garden Reform Seikou Jitsurei( ISBN:978-4-8347-5734-7)

© BOUTIQUE-SHA 2008

All rights reserved.

Originally published in japan in 2008 by BOUTIQUE-SHA,INC.

Chinese(in simplified characters only) translation rights arranged with  
BOUTIQUE-SHA,INC.through Toppan Printing Co.,Ltd.

|          |                          |
|----------|--------------------------|
| 出版<br>发行 | 广东经济出版社(广州市水荫路11号11~12楼) |
| 经销       | 广东新华发行集团                 |
| 印刷       | 广州伟龙印刷制版有限公司             |
| 开本       | 889毫米×1194毫米 1/16        |
| 印张       | 7.5                      |
| 版次       | 2009年6月第1版               |
| 印次       | 2009年6月第1次               |
| 书号       | 978-7-5454-0242-1        |
| 定价       | 全套(1~4册)168.00元          |

如发现印装质量有问题,影响阅读,请与承印厂联系调换。

发行部地址: 广州市水荫路11号11楼

电话: (020)38306055 37604312 邮政编码: 510075

邮购地址: 广州市水荫路11号11楼

电话: (020)37601950 37601509 邮政编码: 510075

图书网址: <http://www.gebook.com>

• 版权所有 翻版必究 •

TINGYUANGAILIANG  
CHENGGONGSHILI

庭院改良  
成功实例



设计 | 庭园

日本美丽社 编著

聂娟 翻译

广东省出版集团  
广东经济出版社



## 前言 Preface

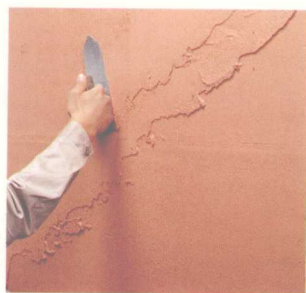
把“家”和“庭”这两个字组合到一起，就是“家庭”。是的，舒适生活的条件当中，有家和庭两个要素。

虽说都是“庭”，但庭园却有种种不同的用途，例如：孩子们能放心游玩的庭园、宠爱的小动物能跑来跑去的庭园、可享受园艺乐趣的花草庭园、不在意外人的眼光能尽情放松的私人庭园、可省劳力的低维护型庭园、可给人以安慰的庭园等。

年复一年，家庭伴随岁月不断成长，当然，对“家”和“庭”所追求的舒适性也会发生相应的改变。

本书介绍了不断积极努力的 exterior 施工公司寄来的众多的全国各地的庭园改造实例。

我们相信，那些今后将要进行庭园改造的各位读者，必定能够从中找到一些有用的启示。





## 目录

庭园改良  
成功实例

## 4 慰藉型庭园

4 R 曲线带来的放松感和木质带来的慰藉感

8 壁泉带来的慰藉式夜间花园

12 被涂漆墙环绕着的私人花园

## 14 可和家人一起休闲放松的庭园

14 令孩子们游玩嬉戏、大人们轻松休憩的庭园

18 使游玩区域和休闲区域分开来

19 把修整麻烦的草坪庭园用木质甲板打造成舒适的空间

## 20 宠物乐园型庭园

20 充满自然气息、爱犬可自由跑窜的庭园

22 人和宠物均可享受户外生活的庭园

## 24 有效利用狭窄空间

24 将狭窄的死角变成慰藉空间

26 石头、砾石和绿色，将小空间变身为慰藉式空间

27 用曲线形的涂漆墙打造优雅庭园

## 28 有阳光室的庭园

28 在阳光室里度过舒适夏天

30 在有阳光室的庭园里尽情放松

32 宽敞的露台和阳光室构成的放松空间

34 利用阳光室创造出惬意空间

## 36 花朵和绿色漫溢的庭园

36 与户主共同实施的改造

40 供爱犬玩耍的私人庭园

42 与圆木屋和谐共处的杂木庭园

44 曲线形砖砌花坛——绝妙的鲜花庭园

46 令人兴起游玩之心的自然庭园

48 具有自然风景的庭园

## 50 私人花园型庭园

50 利用藤架和拱门享受园艺之乐的庭园

52 藤架+木栅栏，创造私人空间

54 用PVC塑料板创建休闲空间

57 提高隐密性的护栏的效果——PVC塑料护栏

58 用PVC栅栏营造出美国田园风格

60 带来慰藉感和轻松感的“my garden”

62 瓷砖铺成的私人花园露台

64 木质甲板带来惬意生活的日式庭园

66 改善近邻景观的私人花园

68 西式藤架不经意间的隐蔽和遮阳

## 70 现有物的再利用

70 对现有踏脚石的再利用使庭园焕然一新

72 改造可以令庭园发生如此大的变化

74 巧妙利用现有树木创造出意境

76 能用的枕木全部都重新利用

## 78 小改动大变化

78 用凝聚着父亲回忆的枕木作纪念

79 “Plus one”使墙壁变得精巧别致

## 80 低维护型庭园

80 木质地板和石头铺就的露台

82 用风化砂石铺装材料解决杂草问题

84 用铁木重装已腐蚀的木质甲板

86 用枕木和砖打造低维护型露台

88 用铁木制木地板打造低维护型庭园

90 特制砖砌成颇有情趣的花坛

## 92 前花园改造

92 用自然石将庭园变身为地中海风格花园

94 浅色素材打造高雅门庭

96 用砖质瓷砖打造全新门庭形象

98 用最新素材装修迈入第30年的车库，烦恼完美解决

100 改变素材，使庭园焕然一新

102 用铁木打造无须维护的静谧门庭

104 令人满怀游玩之心的舒适门庭

106 倾斜的过道打造富有进深感的门庭

108 以自然素材创造充满自然味道的门庭

110 与建筑物相协调的具有南欧风格的庭园

112 石砌围墙营造安详的气氛

114 能给路人们带去欢乐的汽车空间

116 行走于如山道般的过道

117 通过树篱笆的改造使庭园面貌一新

119 用语解说



# W 慰藉型庭园

## eijiexingtingyuan



After

改造后，令人心旷神怡的R形木质甲板。

## R曲线带来的放松感和木质带来的慰藉感

### 静冈县T宅

施工面积 = 约 165 平方米

施工时间 = 约 30 日

费用标准 = 约 250 万日元

设计 · 施工 = office-takei

规划师 = 佐佐木吉隆先生

在思考设计方案时，我非常重视设计理念，一直在思考如何将客户的要求及思想融入到设计中去。通过协调材质质感、尺寸等要素，最终我给自己也给客户交上了一份满意的答卷。

### Planner's comment

佐佐木吉隆先生



Before

改造前的庭园是一块裸地，给人空落落的感觉。

在甜瓜产地静冈县袋井市的T宅，周围是多水田和旱地的住宅街。最初我们是因接受了T先生关于木质甲板制作的委托而开始动工的，之后我们跟T先生提议说，反正要做，何不对整个庭园来个大改造呢？T先生同意了。

本着在庭园当中创造一个放松的场所这一愿望，我们制订了改造计划。听说T先生的妻子在1年前逝世，而我们要改造眼前这座曾经由T先生夫妇俩共同构筑的庭园，我们的责任感油然而生。

T先生说，除了这棵树以外，其他的一切交给你们去办。希望把这棵树变成整个庭园的焦点，这是我最大的要求。

也就是说，要创造出既注重形式又不失自然主义风格的空间，灵活运用曲线和直线的相互协调。虽说是改造，但如何才能在



不破坏现有庭园感觉的基础上,最大限度地有效利用素材所持有的特性呢?在充分考虑通过植物栽植来体现季节感的基础上,我们作出了改造的计划。

通过对木材这种素材的充分利用,加工性得到了提高。完全独创式的R曲线形木围墙、R形木质甲板和西洋风格的藤架既新颖别致,又和谐统一。

通过锁定人的活动路线和焦点,使人能够自然地走进庭园当中;在植物栽植方面,也考虑到四季变换给人带来的平静和愉悦。



● R形状的围墙构成了庭园的入口。



● T先生想留下的树(最前面)穿过甲板留了下来。



● 木围墙的角落处是植物栽种空间。  
种上了针叶树、常春藤、茉莉花等。



● 从甲板上眺望庭园小径。



● 从甲板处眺望R形的木围墙和庭园小径。





## R 曲线带来的放松感和木质带来的慰藉感

● R形木质甲板 and 西洋风格的藤架。  
用于适度的遮阳最相宜。



● 甲板上置放着成套桌椅，可让人自在休闲。



● 树篱笆和木栅栏恰到好处地与邻屋相隔。



● 紫萼、小蘗、盆栽珊瑚等。



● 草坪、砖、路面的和谐搭配。

● 曲线和直线的配合。





西部红雪松（北美产的杉木）做成的木栅栏。



石块铺就的平板路面，被春雨滋润后更添情趣。



甲板的茶色和草坪的绿色和谐搭配。

从甲板上，栅栏就成了一方案台，再加上浓浓绿意，让人觉得十分惬意。







🍷 施工时利用 A 先生挖的井水做成的“溢流式壁泉”是这个花园中最大的亮点。



## 壁泉带来的慰藉式 夜间花园

东西向有长长的庭园的 A 宅，庭园里种有大樟树，并种植了其他多种树木和丛生的杂草。由于栽植太多，自己都感觉应付不来了，所以希望对庭园进行改造，设法让她恢复活力——我们接到了 A 先生这样的委托。

虽说铺上了草坪，但看上去却稍显疲软，我们干脆就把它换掉了。我们从室内的日式传统榻榻米房、客厅、餐厅往外恰好能够看到的地方，设置了石砌的长椅，还有种植区域和蓄水池。

施工时利用 A 先生挖的井水做成的“溢流式壁泉”是这个改造庭园中最大的亮点。在墙壁里面装上了可引井水的水龙头后，还能给庭园洒水这一任务。在夏天，冰冷的井水还能将西瓜、啤酒等凉得恰到好处。

“已经开了好几次派对了呢！”在招待我们这些参与了施工的人员时，A 先生高兴地对

我们说。



## Planner's comment

武井泄月袴小姐



“水的声音真的能够给心灵带来慰藉……还有，从2楼的睡房能够看到水中照明的灯光在樟树叶间隐隐约约地闪烁着，真是意料之外的惊喜呢。”A先生如此夸奖我们。

### 山梨县A宅

施工面积=约142平方米

施工时间=约30日

费用标准=约200万日元

设计·施工=office-takei

规划师=武井泄月袴小姐



改造前，植物过于繁茂，让人无从下手。



改造后，植物修整得井井有条，残败的草坪也重新铺换过了。与草坪相对比，铺上木质的平板，利用曲线做成的花坛是其独到之处，同时还可当作长椅使用。

此为试读，需要完整PDF请访问：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

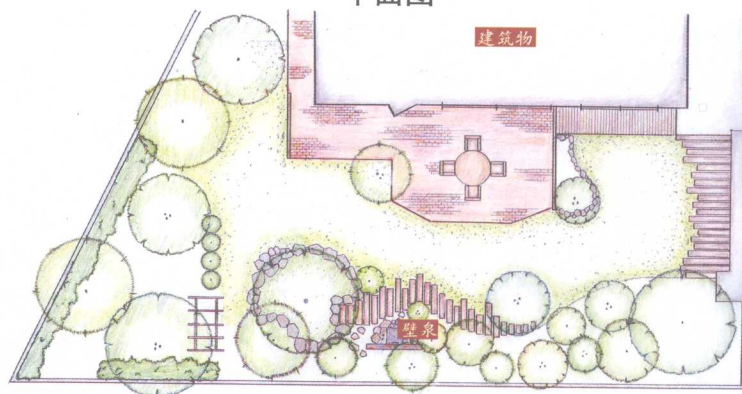




❶ 夜间的壁泉发出梦幻的光，引导你进入充满慰藉的世界。

❷ 壁泉中漂浮着水草，烘托出清凉感。墙壁由天然石板瓦石砌成。

平面图



作成: office-takei

❸ 由铁平石堆砌而成的R形花坛兼长椅。







☉ 白天的表情。这个壁泉可以让你享受到白天和夜晚截然不同的表情。

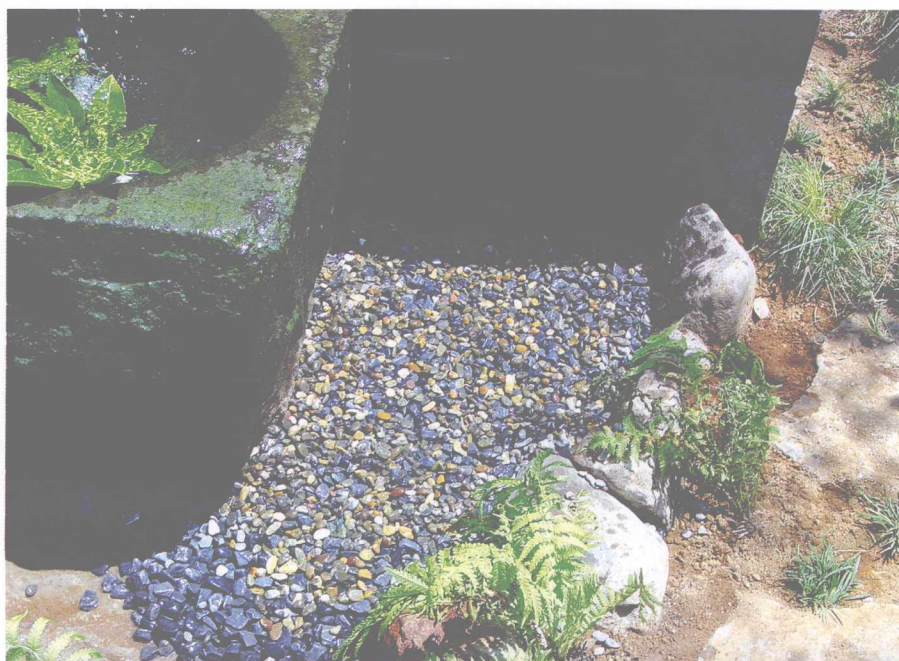
☉ 光和水声演奏出愉悦的和声，营造出充满慰藉的庭园氛围。



☉ 夜晚的表情。由底向上照射的灯光将壁泉装饰得非常漂亮。

## 壁泉带来的慰藉式夜间花园

☉ 水钵下面铺上大矾砂石，可栽植些杂草。





After



改造后，重视从室内欣赏庭园风景的感受。

## 被涂漆墙环绕着的 私人花园

这是对庭园进行改造施工的实例。改造前是光有草坪的院子，虽说也有树篱笆，但户主说，总难免在意路人的目光，所以希望能够围起来。

于是，我们拟定了这样一个主题并进行了规划：轻轻松

### 京都府N宅

施工面积 = 约46平方米

施工时间 = 约40日

设计·施工 = GPN

规划师 = 中川孝司先生

### Planner's comment

中川孝司先生



希望能够让您在眺望庭园的同时感受季节，度过美好时光。所以我们给您设计出了这样一个花园。



改造前是由树篱笆和草坪构成的庭园。

松挡住路人的视线，能够悠然自得地享受美好时光的私人庭园。

首先，拆掉树篱笆，把庭园的四周用涂漆墙围绕起来。然后，在某些地方留一些罅隙出来，在消除压迫感的同时，确保了良好的日照和通风。另外，再设置一些种植空间，搭配种植树木和花草。最值得一看的地方在于铁制的格子状栅栏。把N先生的名字的首字母也刻上去，并作为重点显现出来。等什么时候藤本植物缠绕于上，必定会形成一片绿色的篱笆。

在客厅前面铺上木质甲板，这样无论是从室内还是从甲板上，都可眺望庭园。

庭园的地面上，除去草坪，铺以自然石代之，降低了维护所需的劳力。并设置了砖砌成的方形柱状花台和长椅，让人可在庭园中小憩。





- 从室内眺望庭园一角。可看到用砖砌成的别致长椅。在涂漆墙的内侧，设置了能够收纳花园物品的棚架。



- 外围全景。在涂漆墙好几处设有罅隙，在消除压迫感的同时确保良好的日照和通风。在种植空间种上了迷迭香、英国薰衣草等。最前面这颗标志性树木是美国四照花。

- 外围的重要看点是铁质的栅栏，栅栏上刻着N先生姓名的首字母。随着时间的推移，藤本植物会缠绕于上，到时就会形成一道绿色的篱笆。



- 起居室前面铺上了曲线形的木质甲板。在甲板中间设了一个花坛，种上了六月莓。最前面的针叶树是柏树。





# K 可和家人一起休闲放松的庭园

## kehejiaren yiqixiuxianfangsongdetingyuan

After



改造后。从日式风格到西洋风格。



Before

## 令孩子们游玩嬉戏、大人们轻松休憩的庭园

改造前没作特别布置，在院子里随意种植了一些家人喜爱的花卉，摆设了一些盆栽植物。

喜好园艺的N宅。委托我们对庭园进行改造的时候，N先生说他的愿望是，希望改造成一个可以与孙子或朋友置身花草丛中，享受愉快时光，可尽情游玩的庭园。

墙壁要考虑把花卉的色彩衬托得更加绚丽；要确保隐私；还要通过确保隐私来获得宁静感；采用涂漆墙以使主人感受到制作者的心意等等，我们围绕着这些创意和要点进行了规划。此外，通过选用明亮的颜色，借助反射光形成明亮的半日光，可种植各种各样的植物。再设置几处通风口，把流动的风引进来。

庭园中所使用的素材有圆形大理石、手工砖、脚踏石及“Cotsland Stone”（英国常见的一种石板——译者注），可感受到真实的质感和无法形容的美。随着时间的流逝，那些植物必定能使庭



园愈来愈有味道吧!

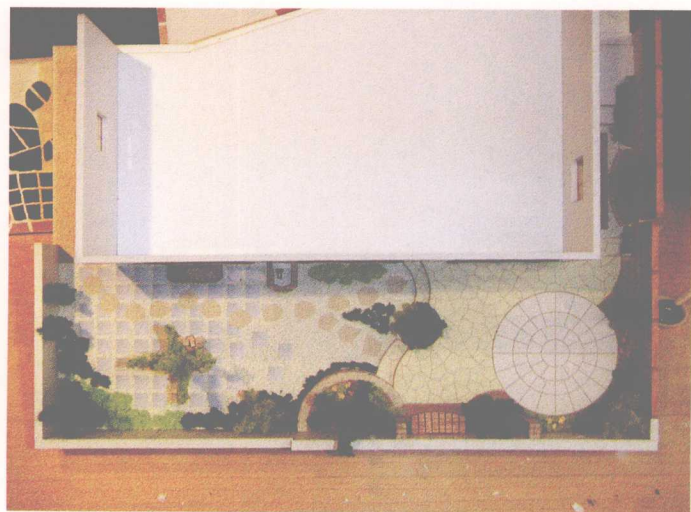
N太太之前所种植的那些花草,改造时也都最大限度地保留下来了。再过一年,待庭园的大概轮廓显现出来的时候,他们就可以根据自己喜好的颜色及大小等,设计出更符合自己爱好的风格来了。我们推荐的是可种植着欣赏紫萼、光亮忍冬、小蘗、红叶小蘗等各种颜色的多年生宿根草花花园,和穿插着季节花卉、不必花费太多劳力的花园。



为了更加有意义,我们请N先生、N太太和小孙子先后在墙上印上了自己的手印,这看上去非常和谐。壁龛上摆放着手工制作的镶嵌细工花盆,别有一番韵致。



通过模型让N先生他们看到了从房子里往外看能看到的花园风景。



完工后的预想模型俯视效果图。能够看到庭园的整体景象。